

r. m. Fr., Dresden
ospiz, Oranienstr.
r. m. Fr., Düsseldorf
ospiz, Oranienstr.
nkfurt a. M.
vorm. Dr. Lubow
Fr., Frankfurt a. M.
Hotel Nizza
br., München
Bellevue
nkfurt a. M.
Römerstr.
Metropole
heid, Gold, Brunnen
Tocht., Hannover
Palast-Hotel
Med.-Rat m. Fr.
H. Heim, Leberberg
erärztin Dr.
H. Westminister
ir. Prof. Dr. m.
Palast-Hotel
ad Naheim
Neuer Adler
Fr., Amsterdam
Rhein-Hotel

ston Hotel Nizza
Hotel Regina
hnarzt Dr. m. Fr.
Neuer Adler
Hamburg
Weisse Lilien
Bonn Hans-Hotel
Berlin Quisisana
Gürnberg Engl. Hof
r., Köln-Klettenberg
Pariser Bad
Quisisana
r., Barmen
Kaiserhof
Einhorn
Madrid, Grün, Wald
en Gold, Brunnen
ra Metropole
Riga Sibirien
erlehrerin, Herne
Continental
Reichspost-Reichshof
Fr., Amsterdam
Bellevue
Koblenz, Hansa-Hotel
Hotel Kreuz
Bad Kreuznach
Hansa-Hotel
London
Zur Stadt Bielefeld
Zoppot
Hospiz z. hl. Geleit
Hospiz z. hl. Geleit
im-Zell, Pariser Hof
berfeld Domhof
schsten Nummer]

sbadens

a mit



blatt-Büro, im
u. in allen Apo-

aus
Kreuz
er in Süd-
u. warm
enaufzug.
bäder
iten
Quelle
hegelegenheit

Wiesbadener Bade-Blatt

Kur- und Fremdenliste



Erscheint täglich; Sonntags: Hauptliste der anwesenden Fremden.
Bezugspreis: für einen Monat 1,5 RM., für Selbstabholer, frei Haus 2,00 RM.
Einzelne Nummer mit der Kurhausliste Rpf. 15, mit der Tagesfremdenliste und dem Kurhausprogramm Rpf. 10.
In Fällen höherer Gewalt, Betriebsstörungen oder Streiks haben die Bezieher keinen Anspruch auf Lieferung des Blattes oder auf Rückzahlung des Bezugspreises.

Anzeigenpreise für Wiesbaden und Vororte: Die 34 mm breite Petitzeile Rpf. 20, die 60 mm breite Reklamezeile Rpf. 40, die 84 mm breite Reklamezeile Rpf. 50 u. 60, Vergütungs- u. auswärtige Anzeigen Rpf. 25, 60, 70 u. 80 RM. 1.-. Für Anzeigen an bestimmt vorgeschriebenen Tagen wird keine Gewähr übernommen. Anzeigenannahme bis 10 Uhr vormittags.
Schift- und Geschäftsleitung; Fernsp. oder Nummer 23690.

Nr. 266.

Mittwoch, 23. September 1931.

65. Jahrgang.

Erneuerung des Kurhausabonnements.

Für die Herbstmonate, in denen der Aufenthalt im Freien durch die Witterung eingeschränkt ist, wird das Kurhaus wieder mehr als Erholungsstätte mit seinen Konzerten und Lesesälen bevorzugt. Deshalb sei hiermit an die Lösung eines Abonnements oder an seine Erneuerung erinnert. Das Herbstprogramm ist wieder vortrefflich ausgestaltet; bei nur geringen Zuschlägen zu dem Abonnement können auch die grossen Sonderveranstaltungen besucht werden. Im Vergleich zu der grossen Zahl der Konzerte bei der angenehmen Möglichkeit, die Lesesäle mit den vielen deutschen und ausländischen Zeitungen zu benutzen, ist der Abonnementspreis in der Tat äusserst niedrig gehalten.
Das Herbstabonnement kann im Städtischen Verkehrsamt, Eingang Theaterkolonnade, ab 25. d. M. gelöst werden. Die Abonnements haben bereits von diesem Tage ab Geltungsdauer. Näheres im Anzeigenteil.

Aus Wiesbaden.

Von der Ausstellung „Neuzeitliche Früchteverwertung“ im Paulinenschlösschen ist noch nachzutragen, dass die Spende der Firma H. Fouquet (Kreuznach) für den 3000. Besucher bereits am Samstag an Herrn Kerz (Wiesbaden-Dotzheim) zur Verteilung kommen konnte. — Im Hausfrauen-Nachmittag am Montag sprach Fräulein A. Elbers (Wiesbaden) im grossen Saale des Paulinenschlösschens über „Neue Wege des Kochwesens“. Die Ausstellung ist am Dienstag geschlossen.

Ehrung eines nassauischen Offiziers. Sonntag mittag fand auf dem Nordfriedhof die Enthüllung eines vom Ring der schweren Artillerie gestifteten Gedenksteins für den hier ruhenden General der Artillerie v. Lauter statt. General v. Lauter war in der alten deutschen Armee der letzte Generalinspekteur der schweren Artillerie des Feldheeres. Er wurde 1855 in Georgenborn bei Wiesbaden geboren und hat als Sohn unserer Heimat nach ungewöhnlich erfolgreicher militärischer Laufbahn die höchste Stellung seiner Waffe erreicht. Nach seinem 1929 erfolgten Tode wurde seine Asche auf dem Nordfriedhof beigesetzt. Bei den zur Feier Erschienenen bemerkte man ausser der Witwe des Ver-

Helft dem Theater!

Die „Deutsche Bühnengenossenschaft“ feierte in der Nachbarstadt Frankfurt ihr 60jähriges Jubiläum. Den Vorspruch dazu schrieb Alfred Kerr; er schrieb geistvolle, aufmunternde Worte, einen Abschnitt aus seinem Aufsatz setzen wir hierher:
„Der Schauspieler darf sprechen:
Es ist kein Eigenlob; sondern das Urteil Dritter: dass Deutschland auf dem Planeten heute das beste Theater hat. An der Spitze marschieren es.
Das Bewusstsein, diesen Wert geschaffen zu haben, bleibt ein Trost.
Lasst diese Herrlichkeit nicht untergehen, bedroht aus allen Winkeln wirrer Tage. Wir hielten stand in Kleinmut und Zerklüftung; wir halten stand in Not und Niedergang. Bleibt hinter unsrem Willen nicht zurück. Helft uns erhalten, was wir aufgebaut Lasst soviel Herrlichkeit nicht untergehen.“
Es ist ein Mahnwort an Alle; man beherzige es!

storbenen, Generalleutnant von Petersdorff, Generalmajor Wehrle, sowie von ausserhalb General der Artillerie Limbourg, Generalleutnant von Wissel und Oberstleutnant von Steinau-Steinrück, sowie von der Reichswehr Generalmajor Schmidt-Kolbow.

Im Film-Palast bringt man den Tonfilm „So lang noch ein Walzer von Strauss erklingt“. Johann Strauss wird alt trotz seiner Musik, der Sohn, der Beamter werden sollte, hat auch zur Geige gegriffen und macht wie der Vater Musik, wundervolle Musik. Sein Ruhm beginnt den des Vaters zu verdunkeln. So kommt es zu der alten Geschichte vom Gegensatz zwischen Vater und Sohn, in die hier noch die Tragödie des Alters hineinspielt. Der kleine Herzensroman fehlt in der Geschichte nicht, das Wiener Mädel liebt Johann Strauss, nimmt aber den braven Bäckermeister zum Mann, damit Johann frei und unbehindert seine Kunst pflegen kann. Maria Paudler spielt ihre entsagungsvolle Rolle mit lieblicher Kunst. Die Regie stellt das alles in reizvolle Bilder aus Alt-Wien und zeigt viel Geschmaack. Den Strauss-Vater macht Hans Junkermann mit feiner Darstellungskunst sehr sympathisch, den Sohn gibt frisch und mit Temperament Gustav Fröhlich. Der Film wird sehr gefallen.

schafft und einen Pferdestall. Hans Wagners hellfarbiges Strassenbild ist interessant. Unter den Plastikern fallen angenehm auf Feiss mit seinen Kormoranen, v. Martens mit Bildnisbüsten.
Natürlich ist Frankfurt gut vertreten. Cissarz bringt die interessante Strandpromenade und den silbergrauen fabelhaften Abend. Eigenartig in der farblichen Ausführung wirkt „Lichtreklame“ von Schames. Ausgezeichnet in seinem scharfen Blau der Neger von Lippmann und repräsentativ das gute Bild seines Sohnes. Else Luthmer ist immer noch die kraftvolle Malerin. Biringer bringt einen feinen idyllischen Winkel aus Höchst. Im Saal der ganz Modernen fallen auf Bittorf, Göbel mit einer echten Frühlingslandschaft, Jenny Fleischhauer und Höhl mit Stilleben, Hergenrohn mit seinem kecken Pariser Kaffee, Lammeyer mit dem originellen Fischerbild von der Ostsee, Wölflinger mit einem gequälten symbolischen Bild „Trauung“. Ein ganz brillanter Bildhauer ist Seiler, der in seinem „Betrunkene“ viel Humor drastisch zeigt. Cornill-Dechent hat fein durchgearbeitete Bildnisköpfe ausgestellt, Wagner prächtige lebensvolle junge Bären beim Spiel. Von apertem Reiz ist die zarte Antilope von Scholz.
Auf seine farblich schöne Hafenlandschaft kann Johann Gott (Kassel) stolz sein. Den Stimmungsgehalt der Landschaft erschöpft Albert Metzger restlos.

Es ist natürlich im Rahmen dieses Hinweises auf die Ausstellung unmöglich, auf jeden der Künstler aufmerksam zu machen; die nicht genannten verdienen ebenfalls ernste Beachtung. Gewiss wird sich jeder Besucher an der Aufforderung der Galerie beteiligen, in dem aufgelegten Buche das von ihm als bestes Werk erwählte zu verzeichnen. Preise wertvoller Art locken hier, auch werden der 100. Besucher und in bestimmtem Abstand weitere Besucher mit Geschenken bedacht. Der Weg zur Galerie Banger sollte für jeden Kunstfreund Pflicht sein. m.

Was bietet Wiesbaden dem Kurgast am Mittwoch?

Konzerte: Kochbrunnen 11 Uhr, Kurhaus 16 u. 20 Uhr. (Programme Seite 2.)
Theater: Grosses Haus 19.30 Uhr: „Der Wildschütz“. Kleines Haus: 20 Uhr: „Prinz Louis Ferdinand“.
Kinos: Film-Palast, Schwalbacher Str. 8: „So lang noch ein Walzer von Strauss erklingt“. Thalia, Kirchgasse: „Die Abenteuerin von Tunis“. Ufa-Palast, Wilhelmstr.: „Bomben auf Monte Carlo“. Walhalla, Mauritiusstr.: „Der Tanzhusar“.
Ausstellungen: Gemäldegalerie, Neues Museum 10–13 und 15–17 Uhr ausser Montags, Galerie Banger (Luisenstr.), Küpper (Tausenstr.), Schaefer (Moritzstrasse 54). — Altertumsmuseum. — Ausstellung „Land Nassau“, Neues Museum. — Kolonialausstellung im Museum. — „Neuzeitliche Früchteverwertung“ im Paulinenschlösschen 9–20 Uhr.
Bridge: Hotel Rose: Dienstag, Freitag, Sonntag ab 16 Uhr. Nassauer-Hof: Täglich von 16–20 Uhr. Abends nach Vereinbarung.
Ausflüge: An den Rhein, Omnibuslinie 1 nach Biebrich Autotour nach Schierstein. — Neroberg Omnibuslinie 1 und Zahnradbahn. — Unter den Eichen Omnibuslinie 3. — Eiserne Hand (Eisenbahnstation). — Burg-ruine Sonnenberg Omnibuslinie 2. — Schläferskopf (Bahnhof, Chausseehaus). — Jagdschloss Platte, 500 m hoch. — Autoausflüge der Kurverwaltung, siehe Seite 2.
Dampferfahrten auf dem Rhein siehe besonderen Fahrplan (Verkehrsamt).
Rundflüge über Wiesbaden, Mainz, Rheingau ab Flughafen. Auskunft Tel. 595 61 Nebenstelle 222.
Bootfahrten auf dem Kurhausweiher.
Schloss-Besichtigung: 10–18 Uhr.
Café- und Abendkonzerte: Café Europa, Café Maldaner, Wiesbadener Hof.
Abends wird getanzt: Boccaccio täglich. Samstag, Sonntag ab 21 Uhr Restaurant Metropole.

Das Wetter: Bei nach Osten drehenden Winden vielfach aufheiternd, jedoch noch nicht ganz beständig. Temperaturen wenig verändert.

Zur Unterhaltung am Kochbrunnen.

rdv. Ende der Sommerzeit in Westeuropa. Mit Inkrafttreten des Winterfahrplans, also in der Nacht vom 3. zum 4. Oktober um 0.00 Uhr, wird in Frankreich, Belgien, England und den anderen westeuropäischen Staaten die Sommerzeit beendet. In diesen Staaten tritt wieder die Normalzeit (Westeuropäische Zeit WEZ) bzw. in Holland die Amsterdamer Zeit in Kraft. Die WEZ (Westeuropäische Zeit) differiert mit der in Deutschland angewendeten MEZ (Mittleuropäischen Zeit) um 60 Minuten, die Amsterdamer Zeit um 40 Minuten.

Gehupft wie gesprungen?
Von Hans Albers.
Am Dienstag war im Ufa-Palast die Erstaufführung des Tonfilms „Bomben auf Monte Carlo“, in dem der Verfasser die Hauptrolle spielt. Gehupft ist noch lange nicht gesprungen — genau so wenig wie aufgefordert — eingeladen. Es gibt da feine Unterschiede, die nur das unbestechliche Auge des Kenners usw.
Doch Scherz beiseite. Wie ist es denn wirklich mit so einer Rolle? Was tut der Schauspieler, um so und soviel Seiten maschinengeschriebener Rede ins Leben umzusetzen. Hier soll doch ein Wesen geschaffen werden, das nicht wie ein Automat auf zwei Beinen daherwackelt, nur einen plappernden

Kunstaussstellung Galerie Banger.

„Hessen-Nassau.“
Die Künstler der Provinz stellen in dieser neuen Ausstellung wieder Gemälde, Aquarelle, Graphik, Plastik aus; die Schau ist vielseitig und interessant und gibt einen wertvollen Überblick über ihr Schaffen, das trotz aller Not der Zeit ungebrochen und hoffnungsfroh ist. Man sollte dies Streben durch guten Besuch belohnen, durch Ankauf von Werken, die Preise sind bescheiden. Man darf die Kunst und die Künstler heute nicht vergessen, die Kunst ist es, die gut über sorgenvolle Stunden hinweg hilft.
Wiesbaden ist in den vier Sälen reichlich vertreten. Völcker, der Unermüdliche, führt, prächtig sind seine Marinen, voller Stimmung und Zartheit, wirkungsvoll in ihrer Farbenglut die Dahlien in blauer Vase. In den „Häusern am Meer“ zeigt Dahlen Kraft und Farbe in seltener Schönheit. Ella Bieger, Elisabeth Keerl und Ilse Hochhuth fallen mit gross gesehenen Blumen-Stilleben auf. Köster bringt markige farbige Zeichnungen, Mulo fängt reiche Stimmung ein in seinen Blättern, Elisabeth Müller-Uri ist prächtig mit einem sachlich strengen Porträt vertreten. Stiernberg bringt in bekannt liebevoller Behandlung eine Land-

Beckhardt, Kaufmann & Co.

Leinen - Wäsche - Ausstattungen
Ecke Kirchgasse u. Friedrichstrasse, Telefon 287 77

Bedeutende Maßwerkstätten
für Damenwäsche
Herrenwäsche, Bettwäsche



Maßgebende Erzeugnisse
der Wäscheindustrie
des In- und Auslandes

Kurhaus Wiesbaden

Mittwoch, den 23. September 1931.

11 Uhr am Kochbrunnen:

Früh-Konzert

ausgeführt von der Salon-Kapelle Rud. Wilhelmy.

Vortragsfolge:

1. Ouverture zur Operette „Lysistrata“ P. Lincke
2. Im Lande der Liebe, Walzer . . . A. Holzmann
3. Der Spielmann, Lied . . . E. Hildach
4. Fantasie aus der Oper „Don Juan“ W. A. Mozart
5. Sizilietta . . . F. v. Blon
6. Manöverbilder, Marsch . . . G. Woehlert

16 Uhr:

Abonnements-Konzert

des städtischen Kurorchesters

Leitung: Musikdirektor Hermann Jrmer

Vortragsfolge:

1. Ouverture zur Oper „Die Puppe von Nürnberg“ . . . A. Adam
2. Rondo capriccioso, op. 14 . . . F. Mendelssohn
3. Der Wanderer, Lied . . . F. Schubert
4. Du und Du, Walzer . . . Joh. Strauss
5. Fantasie aus der Oper „Die weisse Dame“ . . . A. Boieldieu
6. Ouverture zu „Peziosa“ . . . C. M. v. Weber
7. Fantasie aus der Oper „Die Königin von Saba“ . . . C. Goldmark
8. Bauern-Polka . . . Joh. Strauss

Eintrittspreis für Nichtabonnenten: 1.00 Mk.

20 Uhr:

Abonnements-Konzert

des städtischen Kurorchesters

Leitung: Musikdirektor Hermann Jrmer

Vortragsfolge:

1. Kriegsmarsch aus „Athalia“ . . . F. Mendelssohn
2. Ouverture zur Oper „Le roi l'a dit“ L. Delibes
3. Du bist die Ruh!, Lied . . . F. Schubert
4. Fantasie aus der Oper „Der Troubadour“ . . . G. Verdi
5. Ouverture zu „Quo vadis“ . . . A. Scassalo
6. Harfners Abendsang . . . W. Kienzl
7. Fantasie aus der Oper „Die verkaufte Braut“ . . . F. Smetana

Eintrittspreis für Nichtabonnenten: 1.00 Mk.

Wochenübersicht

Donnerstag, den 24. September:

11 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen.

16 Uhr: Konzert.

16.30—18.30 Uhr: Tanz-Tee.

20 Uhr im kleinen Saale: Schweizerisches Musikfest. Kammermusik-Abend.

Freitag, den 25. September:

11 Uhr: Schallplatten-Konzert am Kochbrunnen.

16 Uhr im kleinen Saale: Kaffee-Konzert.

20 Uhr: Schweizerisches Musikfest.

II. Orchester-Konzert.

Leitung: Dr. Volkmar Andreae, Zürich.

Samstag, den 26. September:

11 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen.

16 und 20 Uhr: Konzert.

Sonntag, den 27. September:

11.30 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen.

11.30 Uhr: Promenade-Konzert im Kurhaus.

16—18 Uhr: Symphonie-Konzert.

16.30—18.30 Uhr: Tanz-Tee.

20 Uhr: Konzert.

20 Uhr im kleinen Saale: Experimental-Vortrag

Erik Jan Hanussen.

Staatstheater Wiesbaden
Grosses Haus

Mittwoch, den 23. September 1931.

216. Vorstellung.

4. Vorstellung. Stammreihe D.

In neuer Inszenierung und neuer Einstudierung:

Der Wildschütz

oder Die Stimme der Natur.

Komische Oper in 3 Akten nach einem Lustspiel von Kotzebue. Text und Musik von Lortzing.

Musikalische Leitung: Karl Rankl.

Spielleitung: Fritz Schröder.

Personen:

Graf von Eberbach Carl Schmitt-Walter
Die Gräfin, seine Gemahlin Anny Andrassy
Baron Kronthal, Bruder der Gräfin Josef Moseler
Baronin Freimann, eine junge Witwe, Schwester des Grafen Rose Book
Nannette, ihr Kammermädchen Käte Russart
Baculus, Schulmeister auf einem Gute des Grafen Gottlieb Zeithammer
Gretchen, seine Braut Emmy Küst
Pancratius, Haushofmeister auf dem Schlosse Heinrich Schorn
Ein Bauer Hans Zeiler
Ein Bedienter Theodor Naumann
Dienerschaft und Jäger des Grafen, Dorfbewohner, Schuljugend.
Der Schauplatz ist ein Dorf der Grafschaft und das gräfliche Schloss.
Chöre: Richard Tanner.

Bühnenbild: Gustav Singer. Kostüme: Theodor Lankers.
Anfang 19.30 Uhr. Ende etwa 22.30 Uhr.

Wochenspielplan

des Staatstheaters Grosses Haus.

Donnerstag, den 24. September. Stammreihe G. 3. Vorstellung:

Undine. Anfang 19.30 Uhr.

Freitag, den 25. September. Stammreihe E. 4. Vorstellung:

Husarenfieber. Anfang 19.30 Uhr.

Samstag, den 26. September. Stammreihe F. 4. Vorstellung:

In der neuen Inszenierung:

Der Troubadour. Anfang 19.30 Uhr.

Sonntag, den 27. September. Stammreihe C. 4. Vorstellung:

In neuer Inszenierung und neuer Einstudierung:

Mona Lisa. Anfang 19.30 Uhr.

Staatstheater Wiesbaden
Kleines Haus

Mittwoch, den 23. September 1931

4. Vorstellung. 205. Vorstellung. Stammreihe III.

Prinz Louis Ferdinand von Preussen.

Ein Drama von Fritz von Unruh.

Spielleitung: Wolff von Gordon.

Personen:

Der König August Mombert
Die Königin Lenore Fein
Louis Ferdinand Maurus Liertz
Prinz von Oranien Herbert Dirmoser
Feldmarschall Braunschweig Paul Wiegner
Feldmarschall Hohenlohe Gustav Schwab
Staatskanzler Haugwitz Paul Gerhards
Kabinettschef Lombard Frank Falkner
Kriegsrat Wiesel Robert Kleinert

Pauline Wiesel Vera Hartegg
Dr. Lazarus Max Andriano
Joh. Phil. Wenzel Guido Lehmann
Angelikus Zeitblom Hans Bernhöft
Christlieb Dussek Paul Breitkopf
v. Egidy, Offizier Zdenko Zirnner
v. Nostiz, Offizier Otto Brenner
Graf Romberg, Kammerherr Gustav Albert
Graf Retwitz, Kammerherr B. von Heyden
Heinz Peter Blanck
Kurt Karl Lohmann
Albert Willi Dellhof
Holz, Sekretär Edm. Kosseg
Wirt Willi Dellhof
Bürgermeister Hans Bernhöft
Ein Beamter Willi Dellhof
Generäle Guido Lehmann
Max Andriano

Zeit: Oktober 1806.

1. Bild: Berlin, Palais Louis Ferdinand; 2. Bild: Berlin, im Schloss; 3. Bild: Berlin, eine Weinstube; 4. Bild: Berlin, vor der Weinstube; 5. Bild: Berlin, Audienzsaal; 6. Bild: Berlin, im Schloss; 7. Bild: Berlin, Palais Louis Ferdinand; 8. Bild: Erfurt, im Rathaus; 9. Bild: Saalfeld, im Gasthaus; 10. Bild: Rudolstadt, Schlossterrasse.
Bühnenbild: Gustav Singer.

Technische Einrichtung: Friedrich Schlein.

Kostüme: Theodor Lankers.

Bühnenmusik: Werner Wemheuer.

Anfang 20 Uhr. Ende gegen 22.45 Uhr.

Wochenspielplan

des Staatstheaters Kleines Haus.

Donnerstag, d. 24. September. Stammreihe IV. 4. Vorstellung:

Großstadtluft. Anfang 20 Uhr.

Freitag, den 25. September. Bei aufgeh. Stammkarten.

VI. Tanzabend: Die Hand. Hierauf:

Der Blumen Rache. Anfang 20 Uhr.

Samstag, den 26. September. Stammreihe V. 4. Vorstellung:

Das grosse Objekt. Anfang 20 Uhr.

Sonntag, den 27. September. Bei aufgeh. Stammkarten:

Der Hauptmann von Köpenick. Anfang 19.30 Uhr.

Auto-Ausflüge
mit den blauen Kurautos.
(Klubsessel - Allwetterwagen)

Ziel der Fahrt	Fahrpreis M	Abfahrt Kurhaus	Rückkehr Kurhaus
Mittwoch:			
Bad Münster am Stein . . .	6.00	14.00	20.00
Römerkastell Saalburg, Bad Homburg	6.00	14.00	20.00
Frankfurt a. M. mit Stadt- rundfahrt	4.50	14.30	19.30
Hohlenfels, Scheidertal, Aartal	5.50	14.30	19.30
Täglich:			
Rund um Wiesbaden	3.00	10.00	12.30
Rund um Wiesbaden mit Flughafen-Besichtigung einschl. Rundflug	3.00 7.75	10.00 15.00	12.30 17.30

Belegen der Plätze durch: „Auto-Fahrkarten-Verkauf“, Kolonnade-Wilhelmstrasse, Telefon 28001 und 28000, Lloyd-Reisebüro J. Chr. Glücklich, Wilhelmstrasse 56, Telefon 26656, sowie bei: Born & Schottenfels, Kranzplatz 1, Telefon 25580 und 25581; Thos. Cook & Son, Wilhelmstr. 42, Telefon 28921; Hamburg-Amerika-Linie, Kaiser-Friedrich-Platz 3, Telefon 25404 und 25405; L. Rettenmayer, Kaiser-Friedrich-Platz 2, Telefon 27242; J. Schottenfels & Co., Theaterkolonnade 29/31 und 33/35, Tel. 27224, August Engel, Filiale Ring, Tel. 27777, Alex Fromholz, Kranzplatz 3, Tel. 26 108.

Vereinsbank Wiesbaden

Geschäftsgebäude: Mauriliusstrasse Nr. 7
Begr. 1865 Zweigstellen in allen VorortenEigenes Vermögen und Garantiemittel der
Bank zur Zeit 3,5 Millionen Reichsmark

E. Annahme von Spareinlagen und Depositen. Konto-Korrent- und Scheckverkehr.
G. Günstigste Verzinsung und vorteilhafteste Bedingungen.
m. Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte. Bereitwilligste Auskunftserteilung.
b. H.

Mund besitzt und dessen Vorzüge nur in einem tadellosen Anzug bestehen. Nein, in diesem Wesen muss warmes Blut pulsieren, muss ein menschliches Herz schlagen.

Dem sportbegeisterten Zeitalter eine Episode aus meiner Rolle als Kapitän Craddock in dem neuen Tonfilm der Erich-Pommer-Produktion der Ufa „Bomben auf Monte Carlo“. Der Schauspieler muss springen — in diesem Film springe ich auch, und zwar ins Wasser. In meiner Eigenschaft als Kapitän eines vor Monte Carlo liegenden Kriegsschiffes von der Kommandobrücke ins Mittelmeer, um von dannen zu schwimmen. Man könnte einwenden, dass Kapitane im allgemeinen nicht in voller Kriegsbemalung von ihren Kommandobrücken zu springen pflegen, um mit unbestimmter Adresse davonzu-schwimmen. — Aber hier liegt doch irgendwie des Pudels Kern.

Dieser Sprung nämlich ist nicht nur die logische, sondern auch die durch das Blut, das Temperament, durch die gesamte Lebensauffassung des Mannes vorgeschriebene Folgerung seiner Handlung. Dieser Kapitän Craddock ist ein Vollblutmensch, der die

Frauen, aber auch die Freiheit liebt. Aus dem Abenteuer im Spielsaal von Monte Carlo hat er sich durch einen Gewaltstreich gerettet. Als ihn nun, den Freiheitsliebenden, die Liebe einfängt, versucht er sich auch ihr durch einen Gewaltstreich zu entziehen, und springt ins Meer, um davonzuschwimmen.

Dieser Sprung ins Wasser ist das Ende, der Schlusspunkt, der Schlüssel zum Charakter dieses Mannes, den ich verkörperte. Und diesen Sprung sollte — der zwölf Meter wegen — ein anderer für mich tun, ein Artist, ein Springer. Das ging mir gegen den Strich. Niemand hätte es gemerkt, jeder Zuschauer im Theater hätte darauf geschworen, dass ich selbst gesprungen wäre — aber für mich war es ganz klar, dass ich selbst springen musste.

Nicht aus sportlichem Ehrgeiz — ich darf wohl auch annehmen, dass niemand denkt, ich erzähle dies der lächerlichen 12 Meter wegen . . . sondern einfach, weil ich musste. Ich war doch Craddock, war der Kapitän, der Abenteurer, der tolle Kerl, der sich in der ganzen Welt herumgetrieben hatte, sein Leben lang ohne Hemmungen, immer nur das getan hatte, was ihm der Augenblick, der Wunsch grade

eingab. Und wenn ich sage, dass ich in diesen Tagen fast gar nicht mehr der Schauspieler Albers war, sondern mir wirklich mit der Seemannsuniform auch die Seele dieses Mannes angeeignet hatte — dann stimmt das.

So etwas gibt es. Das hat nur noch sehr wenig mit Intellekt zu tun — das wird zum wachsenden inneren Zwang. (Falls das jemanden interessieren sollte, in diesen Vorstellungen steckt auch meine persönliche Auffassung von der Schauspielerei.) Für mich war es so: Hätte ich den anderen springen lassen, dann hätte mir irgendetwas gefehlt — die Sache wäre irgendwie — ich weiss nicht recht, wie es sagen — nicht zu ihrem Ende gekommen, unansprechend unbefriedigend für mich geblieben, trotzdem der Artist den Sprung technisch sicher ganz ausgezeichnet ausgeführt hätte, — für mich wäre er nur gehüpft. Richtig springen konnte und durfte in diesem Falle nur ich.

Daher auch die Überschrift: Gehüpft ist nicht gesprungen. Nicht der Schein ist für den Darsteller das Wesentliche, sondern das Sein. Die innere Echtheit.

Tages-Fremdenliste.

Nach den Anmeldungen vom 21. September 1931.

* vor dem Namen bedeutet: als Passant angemeldet.

(Nachdruck auch auszugsweise verboten.) (Schluss aus der gestrigen Nummer.)

P.
Pasborn, H., Hr., Leer, Hotel Rheingold
Pöhl, M., Hr., Berlin, Victoria-Hotel
Pöhl, S. J., Hr., Haag, Continantal
Pöhl, S. J., Hr., Leher, Haag, Römerbad
Pöhl, G., Hr., Wien, Tannus-Hotel
Pöhl, R., Hr., Apothekenbes., m. Fr., Tannus-Hotel
Pöhl, A., Hr., Goldener Brunnen
Pöhl, O., Hr., Chloret Dr. m. Fr., Dombotel
Pöhl, H., Hr., Stadt-Hauptkassierer, Braunschweig, Luisenhof
Pöhl, A., Hr., Dipl.-Ing., Frankfurt a. M., Luisenhof
Pöhl, W., Hr., m. Fr., Koblenz, Friedrichstr. 31
Pöhl, Chr., Hr., m. Fr., Marburg, Dombotel
Pöhl, O., Hr., Köln, Zentral-Hotel

R.
Räuber, F., Hr., m. Fr., Marburg (Lahn), Evang. Hospiz, Oranienstr. 53
Räuber, I., Frk., Erfurt, Hotel Reichspost-Reichshof
Reimer, H., Hr., Architekt m. Fr., Kiel, Metropole
Reimers, G., Hr., Dr. med. m. Fr., M.-Gladbach, Grüner Wald
Reisch, M., Fr., Koblenz, Evang. Hospiz, Oranienstr. 53
Reise, C., Hr., m. Fr., Dresden, Hotel Hapfel
Reiser, H., Frk., Hennef, Pariser Hof
Reinhard, H., Hr., Offenbach, Zum Bären
Reynolds, R., Hr., Bynold, Nassauer Hof
Reinhold, W., Hr., Bad Ems, Zur Bärse
Reinhold, A., Hr., Düsseldorf, Hotel Berg
Reinhold, G., Hr., Hotelier, Münster i. W., Pariser Hof
Reinhold, E., Fr., Köln, Nassauer Hof
Reinhold, H., Hr., Elberfeld, Tannus-Hotel
Reinhold, G., Hr., m. Fr., Heidelberg, Palast-Hotel

S.
Rooy-Pessers, J., Hr., m. Fr., Tilburg, Nassauer Hof
Rooy-Pessers, G., Fr., Oberreg.-Rats-Ww., Goldenes Ross
Roosenthal, H., Hr., Fabrikdr., Prag, Nassauer Hof
Roos, R., Hr., Bohner Suesse, Hotel Nizza
Roos, J., Hr., Student, Bohner Suesse, Hotel Nizza
Roosendaal, J., Hr., Enschede, Hotel Westminster
Roosendaal, C., Hr., Dir. m. Fr., Stade, Rose
Roosendaal, H., Hr., Köln, Rose
Roosendaal, E., Hr., Stadtheinspektor u. Dipl.-Volkswirt, Berlin-Reinickendorf, Evang. Hospiz, Oranienstr. 53
Roosendaal, M., Fr., Sionsbeck, Hospiz z. hl. Geist

S.
Saum, F., Hr., m. Fr., Wald, Palast-Hotel
Schaase, R., Hr., m. Fr., Essen, Goldener Brunnen
Schaase, A., Fr., Bochum, Pariser Hof
Schaase, M., Hr., Dr. med., Bad Nauheim, Nassauer Hof
Schaad, J., Frk., Gr. Gerau, Hotel Helvetia
Schaefers, G., Hr., Assessor, Koblenz, Luisenhof
Schafer, W., Hr., Bauunternehmer, Weisser Ross
Schafer, G., Hr., Oberberggrat Dr. m. Schwester, Essen, Schwarzer Bock
Schaik, G., Hr., m. Fam., Flushing, Quisisana
Schaik, L., Hr., Elberfeld, Luisenhof
Schauss, J., Fr., u. Fr. R. Schauss, Nierenheim, Pariser Hof
Scheidt, A., Hr., Drogeriebes., m. Fr., Kolberg, Tannus-Hotel
Scheidt, A., Hr., Bonn, Kaiserhof
Scheidt, F. W., Hr., Stuttgart, Kaiserhof
Scheidt, M., Hr., Ing., Offenbach a. M., Zum Bären
Scheidt, G., Frk., Weidenhof, Hotel Reichspost-Reichshof
Scheidt, E., Hr., Oberregierungsrat Dr., Münster i. W., Weisse Lilien
Scheidt, A., Hr., m. Fr., Geisenheim, Kölnischer Hof
Scheidt, O., Hr., Iserlohn, Hotel Continental
Scheidt, K., Hr., Rüdesheim, Hotel Reichspost-Reichshof
Scheidt, J., Hr., Bibliotheksrat Dr., Bonn, Pariser Hof
Scheidt, B., Fr., Berlin, Kölnischer Hof
Scheidt, G., Hr., Dipl.-Ing. m. Fam., Magdeburg, Hotel Nizza
Scheidt, F., Hr., Rent., Offenbach, Zum Bären
Scheidt, C., Hr., Bielefeld, Zur Bärse
Scheidt, R., Hr., Lehrer, Bielefeld, Luisenhof
Scheidt, G., Hr., m. Fr., Essen, Quisisana
Scheidt, O., Hr., m. Fr., Elberfeld, Evang. Hospiz, Platter Str. 2
Scheidt, W., Hr., Frankfurt a. M., Hotel Reichspost-Reichshof
Scheidt, J., Hr., Köln, Hotel Regina
Scheidt, W., Hr., Düsseldorf, Evang. Hospiz, Oranienstr. 53
Scheidt, P., Hr., m. Fr., Würzburg, Hotel Dahlheim
Scheidt, A., Frk., Aachen, Continental
Scheidt, A., Hr., Reichsbankdr., m. Fr., Düsseldorf, Schwarzer Bock
Scheidt, W., Hr., m. Fr., Krefeld, Hotel Berg
Scheidt, F., Hr., Dr. med. m. Fr., Weiden (Saar), Evang. Hospiz, Platter Str. 2
Scheidt, G., Fr. Prof., Königsberg, Englischer Hof

*Sbard, H., Frk., London, Evang. Hospiz, Platter Str. 2
Siechel, B., Fr. m. Töcht., Kirchen, Hotel Westminster
*Sievers, M., Hr., Ing. m. Fr., Berlin, Eden-Hotel
Silberhorn, E., Hr., Giengen, Kölnischer Hof
Skaupy, W., Hr., Student, Berlin, Kaiserhof
*Slotoreff, D. Sch., Hr., Dr. med., Mannheim, Tannus-Hotel
Sommer, O., Hr., m. Fr., Frankfurt a. M., Rose
*Speyer, H., Hr., Dentist m. Fr., N.-Marsberg, Zur Bärse
*Spitzer, A., Hr., Biberach, Zur Stadt Biebrich
Springmann, M., Frk., Osnabrück, Evang. Hospiz, Oranienstr. 53
Staffel, F., Hr., m. Fr., San Antonio (Texas), Goldenes Kreuz
Staub, L., Frk., Köln, Evang. Hospiz, Oranienstr. 53
Staudt, W., Hr., Dipl.-Optiker m. Fr., Hannover, Weisser Ross
Steinkrug, R., Hr., Zigarrenfabr., Hamburg, Zwei Bocke
*Sternberger, A., Hr., m. Fr., Bad Nauheim, Bellevue
Stilson, R., Hr., Providence, Schwarzer Bock
Stöcker, F., Hr., Apotheker, Bad Kissingen, Weisse Lilien
Stöffhaas, A., Fr., Altona, Weisser Ross
Stöcker, E., Hr., Bergwerksdr., m. Fr., Annahütte (Niederlausitz), Schwarzer Bock
*v. Stralen, N., Hr., m. Fr., Haag, Tannus-Hotel
*Strauss, R., Hr., Dr., Barmen, Eden-Hotel
Strenger, F., Hr., m. Fr., Essen, Bellevue
*Stricker, H., Hr., Dr. m. Fr., Hanau, Tannus-Hotel
Stroemer, J., Hr., Fabrikbes., Godesberg, Kaiserhof
Sturtz, W., Hr., Königsberg, Kölnischer Hof
*Sugg, M., Frk., Gewerbe-Oberlehrerin, Köln, Quisisana
Stettenheim, Hr., Schriftsteller u. Red. Dr. m. Fr., Leipzig, Kölnischer Hof

T.
Tannenberger, K., Hr., Regierungsrat m. Fr., Köln, Hotel Westminster
Tanner, M., Fr., Leipzig, Bachmayerstr. 5
*Tauer, H., Hr., Arnstadt, Zentral-Hotel
*Thiel, O., Hr., m. Fr., Frankfurt a. M., Tannus-Hotel
Thieme, O., Hr., m. Fr., Bismarck, Kaiserhof
Thöing, A., Hr., Ronsdorf, Evang. Hospiz, Oranienstr. 53
Timothy, J., Hr., Boston, Hotel Nizza
*Tödsen, R., Hr., Katzenelnbogen, Grüner Wald
Tofft, O., Hr., m. Fr., Aylumbrans, Weisser Ross

U.
Unzen, M., Hr., Neuwied, Römerbad
Unverzagt, G., Hr., Fabrikdr., Berlin, Palast-Hotel
*Ursum, W., Hr., Chemiker Dr., Berlin-Wilmersdorf, Grüner Wald
*Usher, R., Hr., Dublin, Quisisana
Utyvsky, S., Hr., Berlin, Schwarzer Bock

V.
Venhoff, K., Hr., Fabr. m. Fr., Herne, Zum Bären
*Baron van Voorst tot Voorst, Hr., m. Fr., Baronie, Zvolle, Eden-Hotel
*Vorwerk, K., Hr., Reipnik Hotel Rheingold
*Voshag, E., Hr., Eberbach, Friedrichstr. 31
*de Vries, G., Hr., m. Fr., Amsterdam, Rose
*de Vries, H., Hr., Schauspieler m. Fr., Amsterdam, Hotel Adler

W.
*Wagner, A., Hr., m. Fr., Saarbrücken, Zur Stadt Biebrich
*Wagner, A., Frk., Saarbrücken, Zur Stadt Biebrich
*Wald, A., Hr., Duisburg, Goldenes Ross
*Wandmaier, J., Hr., Zahnarzt, Korb, Zur Stadt Biebrich
*Webb, H. J., Hr., Ing., Farnboro, Neuer Adler
Weber, F., Hr., Dr., Offenbach, Zum Bären
Weber, J., Hr., Reichsb.-Oberinspektor, Nürnberg, Friedrichstr. 31
Weggen, H., Frk., Krefeld, Goldener Brunnen
*Welles, K., Hr., Giessen, Luisenhof
Wenzel, M., Fr., Bürgel (Thür.), Evang. Hospiz, Oranienstr. 53
Wenzel, Th., Fr. m. Tochter, Bad Berka, Evang. Hospiz, Oranienstr. 53
*Wessel, H., Hr., Gerichtsreferendar, Köln, Grüner Wald
*Wienecke, H., Hr., Studienassessor, Limburg, Tannus-Hotel
*Wiess, C., Hr., Dir., Ahrweiler, Dombotel
Wickermann, E., Hr., Dir. m. Fr., Köln-Lindenthal, D.O.B.-Heim, Leberberg 9
*Wiggershausen, W., Hr., Generaldr., m. Fr., Remscheid, Hotel Berg
Wilke, E., Fr. Hauptmanns-Ww., Pfaffenlof b. Koblenz, D.O.B.-Heim, Leberberg 9
*Wildting, K., Hr., Verleger Dr., Ludwigshafen, Nassauer Hof
*Wille, O., Hr., Drogist, Wittenberg, Tannus-Hotel
*von Wissel, P., Hr., Bad Homburg, Hansa-Hotel
Woerden, A., Hr., Brauereibes., Nördlingen, Continental
Woertmann, A., Hr., Reichsbankdr., m. Fr., Düsseldorf, Schwarzer Bock
*Wolf, W., Hr., m. Fr., Krefeld, Hotel Berg
Wolff, F., Hr., Dr. med. m. Fr., Weiden (Saar), Evang. Hospiz, Platter Str. 2
Wolff, G., Fr. Prof., Königsberg, Englischer Hof

*Wolff, E., Frk., Berlin, Brüsseler Hof
Wohlfahrt, A., Hr., Deepenveen, Tannus-Hotel
Wollenberger, L., Hr., Berlin, Neroberg-Hotel
Wolwendorf, H., Hr., Dipl.-Ing., Berlin, Continantal
Würfel, G., Hr., Ing. Dr. m. Fr., Elberfeld, Park-Hotel
*Wulff, F., Hr., m. Fr., Lennep, Vier Jahreszeiten
*Wurm, Th., Hr., Dr. med. m. Fr., Geldern, Hansa-Hotel
*Young, Ch., Hr., New York, Rose

Y.
Zähk, K., Hr., Baumeister m. Fr., Celle, Hotel National
*Zahn, Hr., Dr. med. m. Fr., Bülzel, Hotel Friedrichshof, Langgasse 34
Zietzen, A., Hr., Gener.-Leutn. a. D., Berlin, D.O.B.-Heim, Leberberg 9
*Zimmer, M., Frk., Lehrerin, Ahrweiler, Dombotel
Zimmer, O., Hr., Ing., Offenbach, Zum Bären
*Zink, K., Frk., Karlsruhe, Luisenhof
*Zoepa, H., Hr., m. Fr., Hamburg, Hotel Berg

Z.
Nach den Anmeldungen vom 22. September 1931.
Adloff, G., Fr., Königsberg, Schwarzer Bock
*Adran, G., Frk., Godesberg, Tannus-Hotel
*Agenete, H., Hr., Fabr., Herford, Palast-Hotel
Alteck, P., Hr., Dir. m. Fr., Berlin, Römerbad
*Andreas, V., Hr., Kapellmeister Dr., Zürich, Rose
*Andreas, C., Hr., m. Fr., Hagen, Vier Jahreszeiten
*Anton, W., Hr., Oberr.-Rat m. Fr., Stettin, Evang. Hospiz, Platter Str. 2
*Arnold, R., Hr., m. Fr., Gotha, Neuer Adler
Asholtz, H., Frk., Stud., Marburg (L.), Geisbergstr. 30
*Awavath, H., Hr., Student, London, Rhein-Hotel

B.
*Bach, J., Hr., Hanau, Evang. Hospiz, Platter Str. 2
*Baer, L., Fr., Offenbach, Hansa-Hotel
*Baltz, E., Fr. m. Tochter, Hannover, Tannus-Hotel
von Basedow, E., Frk., Hannover, D.O.B.-Heim, Leberberg 9
Begemann, E., Frk., Nomburg, Goldenes Kreuz
*Bendiger, J., Hr., Hertlinghausen, Hotel Hapfel
*Bendiger, H., Hr., Hertlinghausen, Hotel Hapfel
*Bendix, K., Hr., Dr. med. m. Fr., Charlottenburg, Rose
Bernhard, R., Hr., m. Fr., Bruchsal, Schwarzer Bock
*Blankenstein, O., Hr., Hamm, Nassauer Hof
*Blum, R., Hr., Komponist Baden b. Zürich, Rose
*Böhm, R., Hr., Schnellberg, Hotel Berg
Borgards, G., Hr., Duisburg, Englischer Hof
Bomheim, E., Hr., Fabr., Bielefeld, Sanatorium Nerothal
*Bose, L., Hr., Student, Calcutta, Hotel Berg
*Bowen, J. S., Hr., Cardigan, Tannus-Hotel
Brand, J., Fr., Frankfurt a. M., Villa Speranza
Brumberg, J., Hr., Fabrikbes., Sundern, Schwarzer Bock
Bückel, K., Hr., Rechtsanwalt Dr., Hildesheim, Kaiserhof
Bücken, L., Hr., Bürgermeister, Perl (Mosel), Pension Margarethe
*Buot, G., Hr., m. Fr., Metz, Bellevue

C.
*Casparythaus, A., Fr., Cape Town, Nassauer Hof
*Connor, E., Frk., San Francisco, Tannus-Hotel
Cowper, M., Frk., New Zealand, Schwarzer Bock
Cross, J. N., Hr., m. Fr., Caimhoe, Grüner Wald

D.
*Dahm, A., Hr., Elberfeld, Zur Stadt Ems
Demmer, B., Hr., Dr.-Ing., Eisenach, Kaiserhof
Deutschmann, K., Frk., Düren, Kölnischer Hof
*Dickins, G., Fr., London, Evang. Hospiz, Platter Str. 2
Dittmar, E., Frk., Berlin, Geisbergstr. 2
Doelling, K., Oberschwester, Berlin-Köpenick, Pension Vogelsang
*Dönich, A., Hr., m. Fr., B. Sooden-Allendorf a. W., Grüner Wald
Dörken, L., Fr., Gevelsberg, Vier Jahreszeiten
*Doh, N., Hr., Student, London, Quisisana
Dotter, M. u. A., 2 Frk., New York, Rose
*Dusterwald, A., Fr., Salzuflen, Kaiserhof

E.
*Ehlebracht, M., Fr., Bad Salzuflen, Kaiserhof
*Eiermann, A., Hr., Eberbach, Union
*Eichenauer, B., Fr., Giessen, Hansa-Hotel
*Eupen, G., Hr., Bonn, Grüner Wald
Evertz, K., Hr., Solingen-Wippert, Schwarzer Bock
Eysner, L., Fr., Nürnberg, Goldener Brunnen

F.
Fabian, R., Hr., Offenbach, Zum Bären
*Fauel, M., Frk., Haag, Nassauer Hof
*Feddes, J., Hr., Leeuward, Rhein-Hotel
*Feddes, S. N., Hr., m. Fr., Bohwald, Rhein-Hotel
*Feist, R., Hr., m. Fr., Alburg, Vier Jahreszeiten
*Feist, A., Frk., Teenklooster, Rose

*Feitheim, R., Hr., Köln, Tannus-Hotel
*Fiegt, M., Fr. m. Sohn, Neumünster, Hansa-Hotel
*Find, H., Hr., m. Fr., Bingen, Hotel Berg
*Finck, L. S., Hr., San Francisco, Tannus-Hotel
Findeisen, M., Fr., Pausa, Sanatorium Prof. Dr. Determann
Finsterbusch, U., Hr., Rittergutsbes., m. Fr., Lamsdorf (O.-Schles.), Schwarzer Bock
*Flügel, G., Fr., Köln, Hotel Hapfel
*Fousser, R., Hr., m. Fr., Udine, Bellevue
*Frank, L., Frk., Frankfurt a. M., Hotel Berg
*Frank, Th., Hr., Magdeburg, Kaiserhof
Freiburg, H., Hr., Fabr. m. Fam., Hildorf, Schwarzer Bock

G.
*Gang, A., Hr., Oberhausen, Zur Stadt Ems
*Gagnebin, H., Hr., Genf, Rose
*Gail, E., Hr., Geisweid, Hansa-Hotel
Gallhöfer, A., Hr., Köln-Braunsfeld, Kölnischer Hof
den Gate, J., Hr., Fabr. m. Fam., Eibergen, Metropole
Gatterer, Ch., Hr., Bankprokurist m. Fr., Amsterdam, Zwei Bocke
Gayde, K., Hr., Hotelbes., m. Fr., Bad Kissingen, Silvana
*Geiger, J., Fr., Schmiedel, Pariser Hof
*Göke, M., Fr., Hamburg, Evang. Hospiz, Platter Str. 2
*Grimm, M., Frk., Arnstadt, Zentral-Hotel
Gronmans, Chr., Hr., Oberreg.-Rat, Saarbrücken, Schwarzer Bock
*Grüner, E., Hr., Berlin, Grüner Wald
Grünberg, G., Frk., Berlin-Halensee, Pension Hamburger Hof
*Gundlach, R., Hr., Haag, Hansa-Hotel
*Gundlach, M., Hr., Kreisarzt Dr. m. Fr., Bielefeld, Hansa-Hotel

H.
*Haas, A., Hr., m. Fr., Seel-Heiden (Dillkr.), Zur Stadt Biebrich
Hage, R., Hr., Fabrikdr., Hildesheim, Kaiserhof
*Hager, M., Hr., Ing. m. Fr., Dortmund, Evang. Hospiz, Platter Str. 2
Hagemann, A., Fr., Göttingen, Weisser Ross
*Hager, J., Hr., Holland, Grüner Wald
Hambach, T., Frk., Koblenz, Zum Bären
*Hartwig, W., Hr., Berlin, Hotel Berg
*Harre, D. E., Hr., Cardigan, Tannus-Hotel
*Hartmann, H., Hr., m. Fr., Osnabrück, Hansa-Hotel
Haspens, K., Hr., m. Fr., Holland, Grüner Wald
*Hecker, W., Hr., Schnellberg, Hotel Berg
*Heinrich, B., Hr., Generaldr., m. Fr., Forst, Nassauer Hof
*Helmert, T., Frk., Westerland, Hotel Berg
*Hensen, K., Hr., Ref., Berlin, Hotel Berg
*Henke, W., Hr., Fabr., Tuttingen, Union
Henle, H., Hr., London, Metropole
*Henrich, R., Hr., m. Fr., Siegburg, Hotel National
*Hermann, K., Hr., m. Fr., Köln, Zum Posthorn
Herrenkind, B., Fr., Mingershausen, Weisser Ross
Hess, W., Hr., Berghausen, Hohenstr. 31
*Hesterberg, F., Hr., m. Fr., Milspe, Vier Jahreszeiten
Heymann, S. E., Hr., m. Fr., New York, Rose
*Hillebrand, R., Hr., m. Fr., Wernigerode, Pariser Hof
Hirsch, K., Fr., Charlottenburg, Englischer Hof
*Hölzner, Th., Fr., Hantingen, Hotel-Rest. Kochbrunnen
van Hoven, J., Hr., Fabr. m. Fr., Nymegen, Metropole

I.
Ide, W., Hr., Dr. m. Fr., Erfurt, Continental
Ide, W., Hr., Landrat Dr. m. Fr., Erfurt, Schwarzer Bock
Iwensen, F., Hr., m. Fam., Wusterland-Sylt, Kölnischer Hof

J.
Jänicke, K., Hr., Dir. Dr., Berlin-Neukölln, Weisser Ross
*Jansen, A., Fr., Essen (Ruhr), Grüner Wald
*Janssen, L., Hr., m. Fr., Arnheim, Palast-Hotel
Jensen, M., Hr., Fabr. m. Fam., Svendborg, Continental
Jöms, K., Hr., Ing., Rüsselsheim, Schützenhof
John, C., Hr., Fabrikdr., u. Fr. E. u. B. John, Hildesheim, Kaiserhof
de Jong, M., Hr., Dr. med. m. Fr., Utrecht, Schwarzer Bock
de Jong Schouwenburg, C., Fr. Dr. m. Gesellschafterin, Amsterdam, Quisisana

K.
*Käfer, H., Hr., Koblenz, Eden-Hotel
Kaltwasser, P., Fr., auf Reisen, Theodorstr. 3
Kapp, E., Fr., Eltville, Schwarzer Bock
Kay, R., Hr., Rechtsanwalt m. Fr., Heide (Holstein), Schwarzer Bock
Kelnig, F., Hr., Rittergutsbes., m. Fr., Schmalkentin b. Weimar, Hotel Nizza
*Keiser, K., Hr., Voorde, Friedrichstr. 31
Kemna, A., Hr., m. Fr., Barmen, Kölnischer Hof
*Kensenbroek, E. Eick, Hr., Apotheker, Dortmund-Mengede, Grüner Wald
Kertzecher, C., Hr., Barmen, Schwarzer Bock
*Kiffer, F., Hr., Münster, Hansa-Hotel
*Künfeldt, E., Frk., Neubrandenburg, Hotel Berg
*Käuer, E., Fr., Salzuflen, Brüsseler Hof
*der Köning-Kuyff, E., Frk., Haag, Nassauer Hof

Vera Hartegg
Max Andriano
Guido Lehmann
Hans Bernhöft
Paul Breitkopf
Zdenko Zirnert
Otto Brenner
Gustav Albert
B. von Heyden
Peter Blauke
Karl Lohmann
Willi Dellhof
Edm. Kossek
Willi Dellhof
Hans Bernhöft
Willi Dellhof
Guido Lehmann
Max Andriano
2. Bild: Berlin, Stube; 4. Bild: lin. Audienzsaal; lin. Palais Louis
9. Bild: Saalfeld, Schlossterrasse.
r. Schleim.
s. neuer.
gegen 22.45 Uhr.
an
Haus.
IV. 4. Vorstellung.
Stammkarten.
f. hr.
7. 4. Vorstellung.
Uhr.
Stammkarten:
Anfang 19.30 Uhr.
üge
rautos.
wetterwagen)
Abfahrt Rückkehr
Kursus Kursus
14.00 20.00
14.00 20.00
14.30 19.30
14.30 19.30
10.00 12.30
15.00 17.30
arten-Verkauf,
nd 28000, Lloyd-
56, Telefon 26656
1, Telefon 28921
2, Telefon 28921
3, Telefon
riedrich-Platz 2
kolonnade 29/31
Ring, Tel. 27777,
Scheideverehr.
n.
unftsertellung.
diesen Tagen
r Albers war
uniform auch
hatte — dann
ch sehr wenig
wachsenden
interessieren
t auch meine
spielerei.) Für
eren sprangen
gefehlt — die
cht recht, wie
ommen, unau-
eben, trotzdem
r ganz ausge-
a wäre er nur
nd durfte in
t ist nicht ge-
Darsteller das
nere Echtheit.

*Kötz, M., Fr., Bad Ems
Evangel. Hospiz, Platter Str. 2
Koezle, H., Hr. Ober-Med.-Rat Dr.,
Stuttgart Hotel Kranz
*Korpius, Ch., Fr., Berlin-Neukölln
Evangel. Hospiz, Platter Str. 2
Kriemer, M., Fr. Dir.-Ww., Berlin
Sonnenberger Str. 42
*Krause, W., Hr. Dir., Wulff
Hotel Berg
*Kronberger, F., Fr., Frankfurt a. M.
Zum Bären
*Kritger, M., Frk., Westerland Hotel Berg
*Künzler, A., Hr., Küssnacht (Schweiz)
Hotel Vogel
Künkele, H., Fr., Nürtigen
Sanatorium Prof. Dr. Determann
*Kuner, J., Hr., München Luisenhof

L.

Laage, H., Fr. Postrat, Magdeburg
Haus Bethesda
*Lamb, M., Hr., Stourbridge Grüner Wald
Langaker, Th., Hr. Dr. med. m. Fr., Oslo
Hotel Regina
*Lehmann, E., Hr. Rechtsanwalt, m. Fr.,
Saarbrücken Rose
*Lehmann, J., Schwester, Sommerfeld
Hotel Berg
Lehmkuhler, E., Fr., Remagen Silvana
Leutink, G. u. M., 2 Frk., Amsterdam
Schwarzer Bock
Levy, R., Fr. Dir.-Ww., Zürich
Sonnenberger Str. 42
Lieb, A., Hr., Biebrach Goldenes Ross

*Liebmann, E., Hr. m. Fam., Stuttgart
Tannus-Hotel
Losber, A., Hr. m. Fr., Dürren
Kölnischer Hof
*Lossen, H., Hr. Redakteur, Stuttgart
Pariser Hof

M.

*Mack, J., Hr. Frauenarzt Dr., Giessen
Hansa-Hotel
*Maleziense, J., Hr. Ing. m. Fam., Paris
Bellevue
*Manhold, F., Hr. m. Fr., Mailand, Bellevue
Marschall, F., Hr. Dr. med., Herford
Englischer Hof
Marum, J., Hr. m. Fr., Chicago Kaiserhof
*Meier, E., Frk., Hamburg Hotel Berg
Menkenberg, E., Hr. Chemiker Dr. m. Fr.,
München Sonnenberger Str. 42
*Meyer, L., Frk. Zahnärztin, Hamburg
Rhein-Hotel
*Meyer, J. G., Hr. m. Fr., Haag
Nassauer Hof
Mies, A., Hr. Bergwerksdir., Bobeck (O.-S.)
D.O.B.-Heim, Leberberg 9
*Miesbach, W., Hr., Karlsruhe
Zur Stadt Ems
Migeod, M., Hr. General-Oberarzt Dr.,
Bad Tölz Nikolausstr. 17
*Mitchell, L., Hr. m. Fr., Washington Rosa
*Möbel, P., Hr. m. Fr., Gouda (Holl.)
Hotel Vogel
*Morat de Camargo, J., Hr., Dr. med., Berlin
Luisenhof
*Mühlbauer, P., Hr. m. Tochter, München
Zur Stadt Biebrach

Müller, F., Hr. Obering. m. Fam., Duisburg
Weisses Ross
Müller, W., Hr. Prof. Dr., Dresden
Römerbad
Müller, A., Hr. Dir. m. Fr., Berlin
Sanatorium Prof. Dr. Determann

N.

Neuhold, E., Fr., Tychemschow b. Frank-
furt a. d. O. Weisses Ross
*van Nierop, L., Hr. m. Fr., Haag
Nassauer Hof
Noeke, P., Hr. Ing. m. Fr., Neukirchen b.
Mörs Kölnischer Hof
Nördlinger, S., Hr. Fabr., Stuttgart
Metropole
*Noll, R., Hr., Köln Hotel Happel
Nolte, A., Hr. Fabr.-Dir., Hannover
Kaiserhof

O.

Oedekoon, F., Hr. Dr., Beuthen (O.-Schl.)
Zum Bären
von Oerdingen, G., Hr. Kommerzienrat,
Essen Kaiserhof
Olsch, L., Frk., Berlin Römerbad
*Olivier, M., Hr. Journalist, Brüssel
Nassauer Hof
Oliver, H., Fr., Wanganni (New Zealand)
Schwarzer Bock
Oppenheimer, J., Hr., Nürnberg
Sanatorium Nerotal
Oslender, Fr. Justizrat, Aachen
Hotel Nizza

P.

Paes, H., Fr., Kevlaer Römerbad
Peck, A., Frk., Wanganni (New-Zealand)
Schwarzer Bock
Pein, K., Hr., Halstenbeck Weisses Ross
Peters, H., Hr., Weimar Kaiserhof
Pfankuchen, A., Hr. Fabr., Bonn
Viktoria-Hotel
Pfennig, M., Fr., Pfaffendorf, Englischer Hof
Piening, L., Fr., Elmshorn
Sonnenberger Str. 42
*Poppen, A., Frk., Norderney, Zentral-Hotel
*Poppen, P., Hr. Rentant, Norderney
Zentral-Hotel

Q.

*Quodt, M., Hr., Bonn Domhotel

R.

*Radelet, R., Hr. Journalist, Brüssel
Nassauer Hof
*Reiger, K., Hr., Bonn Mainzer Hof
*Reiners, E., Hr., Rengsdorf Grüner Wald
*Reitz, Fr. Hotelbes., Kudinghoven
Brüsseler Hof
Rend Schmidt, B., Hr. Oberreg.-Rat Dr.,
Neustadt (O.-Schl.) Schwarzer Bock
*Rettel, C., Hr., Homburg Zentral-Hotel
Rieck, M., Frk., Bonn Englischer Hof
Rive, H., Frk., Münster Hotel National
*Robertshaw, A. C., Hr. Halifax
Tannus-Hotel
Roeder, Ph., Hr., Darmstadt Kaiserhof
Röhrborn, A., Fr. m. Tochter, Winnigen
Goldener Brunnen
(Fortsetzung in der nächsten Nummer.)



Ganzjährig geöffnet Ausblicksreiche Sonnenlage
Frühjahr und Herbst ermässigte Preise • Pauschkuren • Näheres Prospekte

Dr. Wiggers Kurheim Sanatorium
4 klin. langjähr. vorgeb. Ärzte

Partenkirchen
Bayerisches Hochgebirge
Der Kurhof 750 m Höhe
Das vornehme Familienhotel Pens. M. 8.- bis 13.-

Hotel u. Badhaus
Goldenes Kreuz
Schön eingerichtete Zimmer in Süd-
u. Südwest-Lage mit kalt u. warm
fließendem Wasser. Personenaufzug.
Thermalbäder
auch an Passanten
eigene prämierte Quelle
Grosse luftige Badehalle. Ruhegelegenheit.

Hotel und Badhaus „Zwei Böcke“
Häfnergasse 12 Vollständig erneuert
Fließend kaltes und warmes Wasser in allen Zimmern —
Eigene Thermalquellen — Modern eingerichtete Badezellen
mit Ruhebetten — Mässige Preise — Bäder für Passanten.

Hotel Essener Hof Thermalbäder im Hause.
Weinhaus Kapuziner
Gegenüber Hotel Schwarzer Bock Kranzplatz 3-4
Wir bieten in Keller und Küche das Beste —
Eugenie Hotes.

Original Wiesbadener Ananas-Torten
Eigene Herstellung
Wiesbadener Korpflaumen
Postversand Verpackung frei
KONDI TOREI OTTO FRITZ
Nähe Kurhaus Kleine Burgstrasse 4

Der Versand von
Kurtrauben
hat begonnen
Kistchen von 3, 6, 10 u. 20 Pfd.
zu billigsten Tagespreisen
Hermann Knapp
nur Marktplatz 3
Telefon 26458 Gegründet 1905

Brillanten aus Pfandverkäufen
Heute und folgende Tage
großer, billiger Verkauf.
Juwelen, Goldschmuck, Uhren
Eduard Lapp, Taunusstr. 32.

Kurverwaltung Wiesbaden

Jeden Dienstag und Freitag
Gesellschaftsspaziergänge
in die nähere Umgebung Wiesbadens
unter sachkundiger Führung
Beteiligungsgeld 0.50 Mark pro Person
Treffpunkt: 14.30 Uhr am Haupteingang
des Kurhauses

Die Spaziergänge richten sich jeweils nach der
Witterung und Wegebeschaffenheit.

Jeder Besucher Wiesbadens

versieht sich vor der Abreise mit
Wiesbadener Natürl.
Kochbrunnen-Quellsalz
und Pastillen

gegen Katarrhe, Husten, Heiserkeit,
Verschleimung, Grippe, Magen-,
Darm- und Verdauungsstörungen



Preis: Quellsalz 2.50 Mk. per Glas
Pastillen 0.85 Mk. per Schachtel

Zu haben:
Am Kochbrunnen, im „Badeblatt“-Büro, im Städt.
Kaiser-Friedrich-Bad und in allen Apotheken und
Drogerien.

KURHAUS

Vom 25. September ab werden im Verkehrsamt,
Eingang Theaterkolonnade und am Eingang zum
Kurhaus, Kasse rechts

Kurhausdauerkarten

für das 4. Quartal des Kalenderjahres 1931

für Einwohner und Bewohner der Nachbarorte
ausgegeben. Die Karten haben Gültigkeit vom
Tage der Lösung ab. Die näheren Bestimmungen
für Verabgabung dieser Karten sind an den
Schaltern einzusehen.

Wiesbaden, den 22. 9. 1931

Der Magistrat.

Röderstraße 39 **Bobbefschänke** Röderstraße 39
Die gemütlichste Bierstube
— Gartenlokal —
Reihelbäu
Hell Dunkel Bod
Das vorzügliche Kulmbacher Bier
Inh. W. Klapdohr früher Bad Kreuznach

Hotel-Pension-Villa Esplanade

Sonnenberger Straße 30. Vornehme Fremdenpension. Freie, herr-
liche Südlage. Aussicht auf Kurpark, Weiher und Kurhaus. Nähe vom
Staatstheater und Kochbrunnen. Genuß des Kurkonzertes. Zimmer
mit fließendem Wasser. Privatbad mit Toilette. Thermalbäder in je-
der Etage. Zentralheizung. Lift. Mäßige Preise. Winterarrangement.

Gesund
frisch
Fisch
Trickels Fischhallen
Täglich frische Zufuhren
FLUSS- UND SEEFISCHE
Geräucherte und marinierte Fische
FISCHKONSERVEN
GEBRATENE FISCHE
in unseren Bratereien
Wagemannstrasse 17 Moritzstrasse 28
Zu jeder Tageszeit heiss a. d. Pfanne

KAISER-FRIEDRICH-BAD

Städtisches Badhaus und Inhalatorium



Langgasse 38/40

Sonn- und Feiertags
geöffnet
für Thermal- und Süsswasser-
bäder von 7-12 Uhr und
Inhalationen von 8-12 Uhr.

1. Thermal-, Süsswasser-, Kohlensäure-, Sauerstoff- und sonstige Zusatzbäder
Massagen, Hochdruckduschen, werktags von 7 bis 19 Uhr
2. Moor- und Sandbäder, Duschmassagen, jedoch nur nach vorheriger Bestellung
an der Kasse des Badhauses, werktags von 8 bis 18 Uhr
3. Wasserbehandlung, Fangopackungen, Wärmebehandlung, elektr. Licht- und
Wasserbäder, Kopfbäder, werktags von 8 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr
(Für Damen Dienstags und Freitag vormittags geschlossen)
4. Römisch-irische Behandlung: Für Herren werktags von 8 bis 20 Uhr ausser
Dienstags und Freitag vormittags. Für Damen nur Dienstags von 8 bis 20 Uhr
und Freitags von 8 bis 13 Uhr
5. Inhalationen von 8 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr.